

# CONTRATO DE PROFESOR CERTIFICADO

Entre

Nangten Menlang International (NMI)

У

El profesor certificado del Método Tulku Lobsang Rimpoché (profesor certificado)

### I. Introducción

Es un placer para NMI que haya decidido divulgar los valiosos métodos de las enseñanzas de Tulku Lobsang Rimpoché convirtiéndose en profesor certificado. Tulku Lobsang Rimpoché ha invertido un gran esfuerzo en crear un sistema educativo que dé a los profesores la oportunidad de compartir estos métodos con el mundo, al mismo tiempo que se respeta y preserva la calidad y la esencia de los métodos.

Con el objetivo de conservar la autenticidad y la alta calidad de la instrucción de los métodos de Tulku Lobsang Rimpoché es necesario que este contrato defina claramente cuáles son las diferentes reglas aplicables a los profesores certificados y NMI.

El objetivo de este contrato es ayudar a los profesores a entender lo que significa ser un profesor certificado dentro del marco del "Método" Tulku Lobsang, y cuáles son los derechos y las responsabilidades de los profesores certificados de NMI.

## II. Sus ventajas

Los profesores certificados disfrutan de cuatro beneficios principales que los ayudan a avanzar con éxito.

- 1. Un certificado oficial que acredita la posesión de una titulación y el permiso para enseñar los Métodos especificados.
- 2. Acceso y permiso para utilizar el Material Autorizado de NMI, incluidos logos, material publicitario, folletos informativos y determinadas imágenes y gráficos.
- 3. La posibilidad de promocionarse en la página web del Método de NMI, en la que las personas interesadas pueden buscar profesores certificados.
- 4. Apoyo, información y actualizaciones continuos.

### III. Validez

Para ayudar a los profesores certificados a mantener al máximo la calidad de los métodos y estar al corriente de los cambios que se pudieran producir, la certificación de los profesores estará sujeta a renovaciones. Los profesores estarán obligados a renovar dos años después de haber recibido la primera certificación y, posteriormente, cada cuatro años. Para lograrlo, los profesores certificados deberán aprobar el examen de renovación que se celebrará en un evento de Renovación de la Certificación de Profesores.

En determinadas circunstancias, NMI puede decidir prorrogar el plazo que falta hasta la siguiente fecha de renovación. Para solicitar dicha prórroga solo tendrá que enviar un correo electrónico a la Administración de Formaciones de NMI a la dirección office@lujong.org antes de que expire el certificado en vigor. El correo electrónico deberá incluir el motivo por el que el profesor solicita la prórroga de la renovación. NMI hará todo lo posible por dar una pronta respuesta a las solicitudes de prórroga.

Mientras el programa se desarrolla, es posible que los requisitos de renovación sufran cambios con el tiempo. Dichos cambios podrían ser necesarios por multitud de motivos, tales como el de proporcionar mejores oportunidades para recibir enseñanzas de Tulku Lobsang Rimpoché o para optimizar los procesos de examen. NMI informará a los profesores certificados acerca de cualquier cambio tan pronto como les sea posible.

Los profesores certificados también tendrán la oportunidad de elegir pasar al estado "Inactivo" si no tienen la posibilidad de renovar después de haber recibido una prórroga o si simplemente quieren tomarse un descanso de dar clases. El estado "Inactivo" implica que el profesor no está autorizado a enseñar el Método durante ese período, pero podrá conservar su certificado. Si un profesor Inactivo desea volver a dar clases otra vez, él o ella podrán volver al estado "Activo" cumpliendo ciertas condiciones. Dichas condiciones dependerán del tiempo que el profesor haya estado inactivo y este tendrá que exponer sus motivos en el correo electrónico que envíe a la Administración de Formaciones de NMI para solicitar su vuelta al estado Activo.

En casos serios o tras una primera notificación, NMI tiene el derecho a cancelar la validez del certificado de profesor si este no respetase el presente Contrato ni las políticas de NMI. Estas políticas podrían experimentar cambios con el tiempo, pero NMI notificará dichos cambios al profesor y le concederá un período de adaptación.

### IV. Políticas de enseñanza

Con el objetivo de preservar la auténtica naturaleza de los Métodos y de honrar la integridad de Tulku Lobsang Rimpoché y su linaje, se aplicarán a todos los profesores certificados las siguientes políticas cuando estén impartiendo clases:

- 1. Está permitido enseñar el Método de Tulku Lobsang Rimpoché en tanto en cuanto el certificado del profesor sea válido para dicho método y el profesor no se encuentre en estado "Inactivo".
- 2. La forma y la ubicación para impartir la enseñanza elegidos por el profesor certificado deberán respetar el Método de Tulku Lobsang y su linaje. No está permitido enseñar de un modo contrario a los valores promovidos por Rimpoché o el Budismo Tibetano.
- 3. <u>No</u> está permitido cambiar ninguno de los movimientos del método ni mezclarlos con otras técnicas, ni tampoco incorporarlos como parte de otras técnicas distintas. Esto significa que, al impartir el Método (o cualquier parte del mismo), deberá ser promovido y enseñado como una clase completamente separada.

- a. El Método, por ejemplo, puede ser enseñado de forma consecutiva con otras clases o técnicas ofrecidas en el centro del profesor. También puede ser incluido como un segmento de una clase en un taller más largo en el que se enseñen otras técnicas. No obstante, el Método debe quedar claramente identificado en el nombre de la clase y en su publicación y debe ser enseñado de forma independiente del resto de técnicas.
- b. Los profesores certificados, por ejemplo, podrían ofrecer un taller llamado "5 Elementos de Lu Jong y Pilates", en el que primero enseñasen los 5 Elementos de Lu Jong en un segmento completo y, una vez completado, enseñar Pilates en un segmento separado.
- c. No deben impartir una clase llamada "Pilates Lu Jong" en la que mezclen o integren algunos movimientos Lu Jong y algunos movimientos de Pilates juntos. Tampoco deben ofrecer una clase que solo se llame "Pilates" pero en la que impartan los 5 Elementos. De manera que, si un profesor está impartiendo el Método como parte de la clase, el Método debe figurar en el nombre de la clase.
- 4. El modo de impartir y publicitar las clases deberán respetar las marcas, los derechos de autor y demás propiedades de NMI y Tulku Lobsang Rimpoché.
- 5. Enseñanza conjunta: Los profesores certificados pueden permitir a un alumno matriculado en una Formación del Método que preste asistencia al profesor en una clase y estos serían considerados "profesoress estudiantes". También es posible que "profesores invitados" que no sean estudiantes puedan impartir una clase siempre y cuando no enseñen el Método sino una materia distinta. Por ejemplo, un profesor invitado puede ser un fisioterapeuta que haya sido invitado para explicar la función de los músculos desde la perspectiva de la medicina occidental.
- 6. Rogamos que se represente a Tulku Lobsang, NMI y los Métodos de forma respetuosa. Pedimos que no se denigre ni dañe la reputación de Tulku Lobsang Rimpoché, de los Métodos, de NMI ni de sus empleados o servicios. Dichos daños serán determinados por NMI a su entera discreción.

### V. Política de materiales concedidos bajo licencia

Con el fin de ayudar a los profesores a promover y apoyar sus enseñanzas, NMI ha creado una serie de "Material Autorizado" que los profesores certificados podrán usar para publicitar y promover sus clases. La licencia concedida a los profesores certificados es limitada e intransferible.

El contenido del Material Autorizado es propiedad exclusiva de NMI y está sujeto a modificaciones en cualquier momento. El Material Autorizado incluye una selección de logos imágenes o ilustraciones, material promocional sobre el Método, textos oficiales y material oficial de enseñanza que incluye manuales y panfletos. El actual Material Autorizado, excluyendo el Manual de Profesor, está disponible para que los profesores certificados lo descarguen desde la página web de NMI.

El Material Autorizado <u>no</u> incluye el logo ni el nombre de NMI ni ningún material no autorizado (a menos que se haya aportado un permiso especial por escrito por parte de NMI).

Nota importante: el Material Autorizado cambia con el tiempo. En ocasiones, NMI renueva las imágenes o actualiza los textos. Cuando esto suceda, NMI informará a los profesores certificados y les pedirá que dejen de usar cualquier material descatalogado.

Con el objetivo de preservar la buena voluntad y la reputación de Tulku Lobsang Rimpoché y los Métodos, se adoptarán las siguientes reglas para el uso del Material Autorizado.

- 1. El uso del Material Autorizado para publicitarse y promover a la propia persona como profesor certificado del Método y para impartir el Método.
- 2. Está permitido colocar el Material Autorizado donde el profesor desee (<u>salvo</u> los manuales y los panfletos) siempre y cuando <u>no</u> se comercialice. Esto quiere decir que los profesores pueden exhibir los logos y las imágenes autorizadas en un su página web, en anuncios impresos o en redes sociales siempre y cuando no introduzcan cambios en el Material Autorizado. En el pasado limitamos los lugares en los que los profesores podían exhibir los logos en sus páginas web, pero actualmente esa norma se ha suavizado.
- 3. Imágenes/ilustraciones: pueden usarse donde se deseen, <u>salvo</u> para su comercialización.
- 4. Postales/panfletos oficiales del Método y textos oficiales: se ruega que sean usados tal y como se proporcionan.
- 5. Materiales de Enseñanza como manuales y panfletos solo podrán usarse para impartir las enseñanzas del Método. Por favor, no comparta, haga ni publique copias del manual.
- 6. Los siguientes usos del Material Autorizado <u>no</u> están permitidos:
  - a. No está permitido usar el Material Autorizado ni ninguna parte del mismo en mercancías o productos destinados a la venta, propaganda o distribución aratuita.
    - <u>Por ejemplo</u>, los logos y las marcas comerciales autorizadas no podrán ser colocadas en camisetas, libros, bolsas, botellas de agua ni esterillas de yoga.
  - b. No ponga nada relacionado con el Material Autorizado en sus prendas de ropa y posteriormente utilice esas prendas en publicidad o vídeos. Sin embargo, sí está permitido ponerse prendas vendidas oficialmente por NMI que ya dispongan de un logo del Método.
  - c. Los profesores no deberán cambiar el Material Autorizado de ninguna manera ni intentar copiar los logos o nombres de marcas comerciales ni incluir ninguna parte de ellos en sus propios diseños o logos. Por ejemplo, no cree un nombre para usted tal como "El Tog Schöd de Juana". Si desea más información sobre cómo usar el Material Autorizado, visite nuestra página de preguntas frecuentes en www.tulkulobsang.org.
  - d. Le rogamos que no use versiones antiguas del logo del Método que no formen parte del Material Autorizado empleado actualmente.
  - e. Los profesores no podrán utilizar el Material Autorizado de ningún modo que pueda denigrar, dañar o afectar de forma negativa la reputación de Tulku Lobsang Rimpoché, NMI ni ningún método.

- 7. Cuando esté usando el Material Autorizado, por favor, identifíquelo como autorizado por NMI. Por ejemplo:
  - a. Cuando solo esté usando las Imágenes Autorizadas, incluya esta nota de derechos de autor: "(La imagen, ilustración, caligrafía de Tulku Lobsang...) está protegido por los derechos de autor de Nangten Menlang International." No es necesario incluir esta declaración si la imagen ya muestra un aviso de derechos de autor como, por ejemplo: ©2017 Nangten Menlang International.
  - b. Cuando solo esté usando los logos o el nombre del Método, incluya esta nota: "El (Método) logo (o nombre) es una marca registrada de Nangten Menlang International."
  - c. Cuando esté utilizando ambos elementos (imágenes y logos) podrá combinar las notas en una sola: "(La imagen, ilustración, caligrafía,...) y el logo (del Método) son derechos de autor autorizados y/o marcas comerciales de Nangten Menlang International."

## VI. Estatus legal y responsabilidad del profesor certificado

El presente Contrato regula su certificación como profesor para uno o más de los Métodos de Tulku Lobsang. El presente Contrato no constituye la creación de una asociación, empresa conjunta, agencia ni relación laboral entre el profesor certificado y NMI. Las clases del profesor certificado y todas las actividades relacionadas son de su propia responsabilidad y vienen organizadas de forma completamente independiente a NMI y de Tulku Lobsang Rimpoché. Ni NMI ni Tulku Lobsang Rimpoché tendrán ningún tipo de responsabilidad con respecto a las clases o las actividades educativas de los profeores certificados. Ni NMI ni sus ejecutivos, directores, empleados, agentes, voluntarios, procuradores o afiliados son responsables de ningún tipo de daño, pérdida, perjuicio, juicio, fallo ni honorarios de abogados, así como de todos los gastos que se puedan derivar de o estar relacionados con cualquier clase del profesor sobre los Métodos o cualquier otra acción llevada a cabo por el profesor certificado. NMI le recomienda que contrate un seguro profesional para desempeñar sus actividades como profesor certificado.

### VII. Resolución del certificado de profesor

Los profesores certificados tienen derecho a rescindir este contrato y su certificación en cualquier momento. Para ello el profesor tan solo deberá enviar una notificación por escrito (por correo electrónico u ordinario) a la oficina de Administración de Formaciones de NMI indicando su deseo de concluir su certificación como profesor.

NMI también tiene derecho a rescindir el presente contrato y la certificación de profesor en cualquier momento por los motivos siguientes:

- 1. La certificación del profesor ya no tiene validez porque no fue renovada en el plazo estipulado ni recibió ninguna prórroga por parte de NMI; o
- 2. en casos serios o después de haber recibido una advertencia por escrito, si el profesor certificado no respeta ni cumple las políticas de NMI, incluidos los cambios que sufran dichas políticas, los cuales hayan sido puestos en conocimiento del profesor.

### VIII. Tras la extinción del contrato

Tras la extinción del presente Contrato y de la certificación del profesor, él o ella no tendrán permiso para seguir enseñando los Métodos. En dicha situación, el profesor certificado se compromete de inmediato a:

- 1. dejar de impartir todas las actividades relacionadas con los métodos; y
- 2. dejar de usar y devolver todo el Material Autorizado y eliminar o borrar todos los anuncios relacionados con los Métodos.

### IX. Jurisdicción

El presente Contrato está regido exclusivamente por las leyes austriacas, sin referencia a normas nacionales ni conflictos legislativos. Se considerará que se ha celebrado el presente Contrato en Viena, Austria 1010 y los tribunales de Viena, Austria 1010 tendrán la jurisdicción exclusiva para tratar cualquier conflicto relacionado con el contrato. En el caso de que surgieran conflictos de cualquier índole a causa de o en relación con el presente Contrato, ambas partes se someten de forma voluntaria a la jurisdicción de los Tribunales de Viena (Austria) y renuncian a cualquier otra jurisdicción a la que pudieran tener derecho para presentar el litigio.

### X. Métodos certificados

Sujeto a los términos de este Contrato, el abajo firmante está certificado para impartir cualquiera de los Métodos para los que el profesor cuente con una Certificación de Profesor <u>válida</u> de NMI de acuerdo con los registros oficiales de NMI. (Aviso: El Certificado de Profesor puede ser emitido después de que el profesor firme este Contrato, en cuyo caso el presente contrato no entrará en vigencia hasta que se emita el Certificado).

Si los registros del profesor son diferentes de los que NMI posee, NMI hará un esfuerzo razonable por resolver el conflicto, si bien se presupone que los registros oficiales de NMI son los correctos.

### XI. Firma

Este Contrato entrará en vigencia una vez sea firmado por ambas partes y en cuanto el Profesor Certificado reciba el Certificado de Profesor de NMI para el Método correspondiente. Este Contrato puede ser firmado en ejemplares separados y las copias digitales serán aceptadas como originales. Con su firma, confirma que tiene autorización para celebrar el presente Contrato y acepta sus condiciones.

**PROFESOR CERTIFICADO** (se ruega que aporte meticulosamente la información requerida abajo y su firma)

Fecha:	
Nombre:	
Apellidos:	
Correo electrónico	
Ciudad y país:	
Firma:	

# NANGTEN MENLANG INTERNATIONAL

Dirección: Nangten Menlang International

Grosse Pfarrgasse 3/3

1020 Viena Austria

Attn: NMI Education Administration Correo electrónico: office@lujong.org